



Stammdaten-Erfassungsbogen für Ihr Ferienobjekt

Liebe Vermieter,

wir freuen uns, dass Sie uns Ihre Unterkunft anvertrauen.

Mit diesem Erfassungsbogen erhalten Sie die Möglichkeit, Ihre Unterkunft detailliert zu beschreiben. Dies ist sehr wichtig, damit wir dem Gast eine gute Darstellung Ihrer Unterkunft vermitteln können.

Bitte lesen Sie sich den Bogen sorgfältig durch und füllen ihn mit den entsprechenden Daten aus und bedenken Sie, dass Falschangaben rechtliche Konsequenzen haben können. Auf Basis dieser Daten erstellen wir Ihren Eintrag im Buchungssystem.

Wenn Sie mehrere Unterkünfte in unsere Vermittlung geben möchten, vervielfältigen Sie bitte diesen Bogen und füllen Sie für jede Unterkunft einen aus.

Bitte senden Sie den vollständig ausgefüllten Erfassungsbogen an:

Ostseefjord Schlei GmbH, Plessenstraße 7, 24837 Schleswig oder per Fax an 04621 8500-55 oder per E-Mail an nicole.kammerer@ostseefjordschlei.de, Tel. 04621 8500-512

Sollten Sie Fragen oder Anmerkungen haben, stehen wir Ihnen gerne jederzeit zur Verfügung.



Objektadresse:

Objektname: _____

Straße und Nr.: _____

PLZ und Ort: _____

Internetseite: _____

Vermieter:

☐ Frau ☐ Herr ☐ Familie

Vor- und Nachname: _____

Straße und Nr.: _____

PLZ und Ort: _____

Telefon: _____

Mobil: _____

Fax: _____

E-Mail
(für Provisionsabr. +
Buchungsbetätigungen) _____

Bevorzugte Kommunikation: ☐ E-Mail ☐ Fax ☐ Post



Verwatter (falls vorhanden):

☐ Frau ☐ Herr ☐ Familie

Vor- und Nachname: _____

Straße und Nr.: _____

PLZ und Ort: _____

Telefon: _____

Mobil: _____

Fax: _____

E-Mail
(für Provisionsabr. +
Buchungsbeteiligungen) _____

Bevorzugte Kommunikation: ☐ E-Mail ☐ Fax ☐ Post

Ihre Sprachkenntnisse als Gastgeber:

☒ Deutsch (Standard) ☐ Dänisch ☐ Englisch ☐ Weitere Sprachen: _____

Vorbuchungsfrist/Kontingentsverfall:

Um kurzfristige Buchungen zu vermeiden, ist Ihre Unterkunft standardmäßig 3 Tage vor Anreisedatum online nicht mehr buchbar.

Wenn Sie gewährleisten können, dass Sie auch kurzfristig, **ohne Nachfrage unsererseits** eine Buchung annehmen können, können Sie abweichende Bedingungen festlegen:

Ihre gewünschte Buchungsfrist: _____ Tage vor Anreise nicht mehr online buchbar.

Vertriebskanäle und Vermittlung:

Als lokale Tourismusorganisation am Ostseefjord Schlei ist es uns wichtig, Ihnen als starker Vertriebspartner ein breites Vertriebsnetz für Ihre Ferienunterkünfte zu bieten. Wir freuen uns daher, Ihnen nachfolgend die bei uns verfügbaren externen Vertriebskanäle präsentieren zu können. Dort wird Ihre Unterkunft einem großen zusätzlichen Kundenkreis präsentiert, wenn Sie einen Vermittlungsvertrag mit der Ostseefjord Schlei GmbH abgeschlossen haben.

Und das Beste: Im Buchungsablauf ändert sich im Vergleich zu Standardbuchungen nichts. Auch sind wir für Sie im Falle von Problemen oder Rückfragen zu Buchungen selbstverständlich Ihr Ansprechpartner.

- ☐ **über die Ostseefjord Schlei GmbH** (Touristinformationen und Webseite www.ostseefjordschlei.de)
- ☐ **zusätzlich über die externen Vertriebskanäle über secra bookings:**
Ostsee-Ferienwohnungen.de (VK), Atraveo, Check24, Feline Portale (inkl. Ostsee/Nordsee24), ferienhausmiete.de, Ferienwohnungen.de, FeWo-Direkt/VRBO (HA), Holidu, HomeToGo Familie (Atraveo, Bellevue, Casamundo, Hometogo, tourist-online, Tuivilas), HRS-Holidays, Ostsee24/Nordsee24, Travanto, Urlaub-abc, SECRA Premium Vertriebskanäle (BestFewo, Holidu, idealo, trend-ferienwohnung) und deren Partnerseiten (Hinweis: nur möglich, wenn Sie Ihre Buchungsbestätigung per E-Mail oder Fax erhalten.)
- ☐ **zusätzlich über Booking.com** (siehe Zusatzformular „Vermittlung über Booking.com“)

Die Portale erheben auf den Buchungspreis einen prozentualen Aufschlag.

Der Aufschlag wird von den Gästen bezahlt. Es entstehen für Sie als Vermieter keine Mehrkosten.

Zusätzlich channeln diese Kanäle die Objekte noch zu weiteren Reiseportalen, sodass die Reichweite insgesamt größer ist. Allerdings haben wir keinen Einfluss auf die Darstellung der Objekte auf diesen Portalen. (siehe „Übersicht für externe Vertriebskanäle“)

Wenn Sie nicht alle obengenannten Portale auswählen möchten oder bereits private Verträge haben, können Sie sich auch nur für einzelne Portale entscheiden. Markieren Sie einfach die entsprechenden Kanäle.

Objektdaten:

Unterkunftsart:

- ☐ Ferienwohnung (FW) / Appartement (App)
- ☐ Ferienhaus (FH)
- ☐ Bungalow
- ☐ Privatzimmer
- ☐ Pension
- ☐ Hausboot
- ☐ Hotel
- ☐ Sonstiges: _____

Zimmerarten: Bitte Anzahl eintragen! (nur bei Hotel oder Pension notwendig)

Einzelzimmer (EZ):	
Doppelzimmer (DZ):	
Zweibettzimmer (ZZ) getrennte Betten:	
Dreibettzimmer (TZ):	
Vierbettzimmer (VZ):	
Sonstiges:	

Gesamtanzahl der Unterkünfte: Anzahl aller Wohneinheiten	
Gesamtbettenanzahl:	
Größe der Unterkunft in m²:	
Lage der Etagen: z.B. Erdgeschoss, 1. Stock	

Anzahl der Zimmer: Was ist in dem Objekt vorhanden und wie oft?

- ☐ Wohnzimmer ____
- ☐ Schlafzimmer ____
- ☐ Wohn-/ Schlafzimmer ____
- ☐ Badezimmer ____
- ☐ Gäste-WC ____
- ☐ separate Küche ____



Belegung:

Standardbelegung: Ohne Zustellbett	Pers.	Max. Pers. (Kinder + Erw.)	Pers.
Max. Anzahl Erwachsene	Erw.	Max. Kinder	Kinder

Bettenarten pro Schlafzimmer:

	Bettenart Doppelbett, Einzelbett, Etagenbett, Boxspringbett, französisches Bett, Schlafsofa	Größe des Bettes	Max. Gäste	Anzahl der Betten
Schlafzimmer 1				
Schlafzimmer 2				
Schlafzimmer 3				
Schlafzimmer 4				

Zertifizierungen und Klassifizierungen (Bitte einen gültigen Nachweis mitschicken oder mit uns einen Termin zur DTV-Klassifizierung vereinbaren):

Art der Klassifizierung/Zertifizierung	Anzahl der Sterne	Gültig bis:
☐ Gemäß deutscher Hotelklassifizierung (DEHOGA)		
☐ Gemäß DTV-Klassifizierung für Privatzimmer		
☐ Gemäß DTV-Klassifizierung für FW/FH		
☐ Service-Q: ServiceQualität Schleswig-Holstein		
☐ ADFC Bett & Bike		
☐ Sonstige: z.B. Bauernhof, Reiterhof, Reisen für alle)		

Ergebnis liegt bei folgender Tourismusstelle vor: _____

☐ Bitte kontaktieren Sie mich für mehr Informationen oder für einen Termin zur DTV-Klassifizierung

Ausstattungsmerkmale:

Allgemein

- | | | |
|---|---|---|
| ☐ Allergiker freundlich | ☐ Fliegenschutzgitter | ☐ Fußbodenheizung |
| ☐ Haustiere erlaubt | ☐ Haustiere/Hund nicht erlaubt | ☐ Nichtraucher |
| ☐ Hund erlaubt | ☐ WLAN | ☐ Internet |
| ☐ kinderfreundlich | ☐ seniorenfreundlich | ☐ Fahrstuhl |
| ☐ Zimmersafe | ☐ Klimaanlage | ☐ Rollstuhlfahrer |
| ☐ Verdunkelungsmöglichkeiten | ☐ Safe | ☐ Raucher |
| ☐ Keller | ☐ Ofen | ☐ Privater Eingang |
| ☐ Wäscheständer | ☐ barrierearm | ☐ Anglerfreundlich |
| ☐ Gästemappe | ☐ Workation | ☐ Arbeitsplatz |
| ☐ Schreibtisch | | |

Lage

- | | | |
|---|--|--|
| ☐ Ruhige Lage | ☐ Erdgeschoss | ☐ Meerblick/Seeblick |
| ☐ Strandnah | ☐ Strandentfernung 100-500m | ☐ Altstadt |
| ☐ am Radweg | ☐ Hafenblick | ☐ Ortsrand |
| ☐ freistehend | ☐ Panoramablick | ☐ Ostseeblick |
| ☐ Schleiblick | ☐ öffent. Verkehrsmittel in weniger als 500m erreichbar | ☐ Unterkunft ohne Auto zu erreichen |
| ☐ Öffentliche Verkehrsmittel in der Nähe | | |

Wohn-/ Schlafbereich

- | | | |
|--|--|--|
| ☐ Einzelbett 90*200 | ☐ Einzelbett | ☐ Zustellbett |
| ☐ Doppelbett | ☐ DVD-Player | ☐ Kamin |
| ☐ CD-Player | ☐ Kinderzimmer | ☐ Schrankbett |
| ☐ Fernseher | ☐ Schlafsofa | ☐ Kinderbett |
| ☐ Babybett | ☐ Schrankbett 90*200 | ☐ Sofa |
| ☐ Boxspringbett 140*200 | ☐ Boxspringbett 160*200 | ☐ Boxspringbett 180*200 |
| ☐ Doppelbett 140*200 | ☐ Doppelbett 160*200 | ☐ Doppelbett 180*200 |
| ☐ Garderobenständer | ☐ großer Esstisch | ☐ Alkoven |
| ☐ 2. Fernseher | ☐ Smart-TV | ☐ Radio |
| ☐ Soundsystem/Stereoan. | | |

Badezimmer	☐ Bad/WC	☐ Dampfsauna	☐ Dusche (DU)
	☐ Badewanne (BW)	☐ Dusche/WC	☐ Gäste WC
	☐ Infrarot-Kabine	☐ Sauna	☐ Sauna gg. Gebühr
	☐ Zusätzl. Badezimmer	☐ barrierearme Dusche	☐ Bad mit DU und BW
	☐ Etagendusche	☐ Haartrockner	☐ Whirlwanne

Küche	☐ Backofen	☐ Esszimmer	☐ Gefrierschrank
	☐ Geschirrspülmaschine	☐ Herd (2 Platten)	☐ Induktionsherd
	☐ Küchenzeile	☐ Herd (4 Kochfelder)	☐ Kaffeemaschine
	☐ Kochnische	☐ Küche	☐ Kühlschrank
	☐ Mikrowelle	☐ Miniküche	☐ Pantry/Kochnische
	☐ Wasserkocher	☐ Gefrierfach	☐ Toaster

Außenanlage	☐ Balkonmöbel	☐ Carport	☐ Fahrradverleih
	☐ PKW-Parkplatz	☐ Sonnenschutz	☐ Terrasse
	☐ Garage	☐ Reetdach	☐ Garten
	☐ Gartenmöbel	☐ Grill	☐ Sonnenliegen
	☐ Wintergarten	☐ Balkon/Loggia	☐ Whirlpool
	☐ Kinderspielplatz	☐ kostenfreies Parken	☐ Elektrogrill
	☐ Grillplatz	☐ Schuppen	☐ Gartenhaus
	☐ Strandkorb am Objekt	☐ Terrassenmöbel	☐ Ladestation E-Bike
	☐ Ladestation für E-Autos/Wallbox	☐ Parkplatz an der Straße	☐ Kostenpfl. Parkplatz
	☐ kostenpfl. Parkplatz anmietbar	☐ Parkplatz außerhalb des Grundstücks	

Service	☐ Spa/Wellnesscenter	☐ Innenpool	☐ Fitnessraum
	☐ Bettwäsche mietbar	☐ Bettwäsche inklusive	☐ Handtücher mietbar
	☐ Handtücher inklusive	☐ Bettwäsche kostenpfl. anmietbar	☐ Kinder(reise)bett
	☐ Kinderhochstuhl	☐ Kinderhochstuhl mietbar	☐ Waschmaschine
	☐ Waschmaschine gg. Gebühr	☐ Fahrräder	☐ Tiefgaragenstellplatz
	☐ Bücher	☐ Brötchenservice	☐ Wäschetrockner
	☐ Wäschetrockner gg. Gebühr	☐ Fahrradverleih	

Sonstiges

- | | | |
|---|---|--|
| ☐ Eingeäuntes Grundstück | ☐ separater Eingang | ☐ Fahrradabstellraum |
| ☐ Fahrradunterstand | ☐ Abstellraum | ☐ Naturparkpartner |
| ☐ Vegane/
Vegetarische Küche | ☐ Regionale Lebensmittel | ☐ Lokales/soziales Engagement |
| ☐ Produkte aus eigener Herstellung | ☐ Kein Plastik | ☐ Mülltrennung |
| ☐ Rauchmelder | | |

Sonstige Ausstattung:

Bitte tragen Sie hier Ausstattungsmerkmale ein, falls diese nicht bei den oben genannten dabei waren:

Teilregion (in welcher Teilregion liegt die Unterkunft?):

- ☐ Schleswig (und direkte Umgebung)
- ☐ Kappeln (und direkte Umgebung)
- ☐ Schleidörfer (Angeln)
- ☐ Halbinsel Schwansen
- ☐ Geltinger Bucht

Lage und Entfernung zur/zum nächsten:

Strand/Badestelle:	_____ km	Einkaufsmöglichkeit:	_____ km
Restaurant:	_____ km	Ortszentrum:	_____ km
Hafen:	_____ km	Ostsee:	_____ km
Schlei:	_____ km		



Beschreibung:

Nutzen Sie in der Beschreibung am besten ansprechende Formulierungen, um potenzielle Gäste von Ihrer Unterkunft zu überzeugen. Heben Sie dabei auch die Besonderheiten auf authentische Art und Weise hervor und versetzen Sie den Leser in Urlaubsstimmung. Gerne dürfen Sie uns Ihren Text auch **per E-Mail an nicole.kammerer@ostseefjordschlei.de** senden.

Einleitungstext: (Text oben, unter Titelbild, max. 300 Zeichen)

Beschreibungstext der Unterkunft: (Fortsetzungstext mind. 2000 und max. 4700 Zeichen)

Urlaubsthemen:

Die Gäste haben die Möglichkeit, auf unserer Internetseite nach Urlaubsthemen zu suchen.

- | | | |
|---|---|---|
| ☐ Aktivurlaub | ☐ Landurlaub | ☐ Strandurlaub |
| ☐ Familienurlaub | ☐ Urlaub an der Ostsee | ☐ Urlaub an der Schlei |
| ☐ Kurzurlaub | ☐ Radurlaub | ☐ Urlaub mit Hund |
| ☐ Wanderurlaub | | |

Bilder:

Sie können bis zu 50 Bilder zum Objekt speichern. Die Bilder müssen als PNG oder JPG-Datei hochgeladen werden, die minimale Bildbreite muss mindestens 400 und kann maximal 8000 Pixel betragen. Die maximale Dateigröße von 29 MB darf nicht überschritten werden. Empfohlen werden zwischen 20 und 30 Bilder pro Objekt. Die Bilder sollten folgenden Ansprüchen entsprechen:

- Titelbild sorgfältig auswählen: Helle Wohnraum-Aufnahme empfohlen, stärkstes Buchungsargument zeigen
- Jeden Raum zeigen, den der Gast nutzen kann: Wohnzimmer, Schlafzimmer, Küche, Bad, etc.
- Außenaufnahmen hinzufügen: Garten, Terrasse, Balkon, Außenansicht, etc.
- Besondere Ausstattung hervorheben: Kamin, Whirlpool, Meerblick, etc.
- Grundriss ergänzen: Hilft Gästen zur schnellen Orientierung
- Querformat nutzen: Hochformat vermeiden

Bitte senden Sie uns die Bilder mit dem Dateinamen: *Betriebsart_Name_Vorname_Ort.jpg* an die E-Mail-Adresse: nicole.kammerer@ostseefjordschlei.de oder laden Sie Ihre Bilder über eine Cloud, wie z.B. WeTransfer hoch. Sie haben auch die Möglichkeit die Bilder selbst und direkt über Ihren Vermieterzugang in Secra hochzuladen.

Nachhaltigkeit:

Die Region Ostseefjord Schlei ist seit Februar 2018 als Nachhaltiges Reiseziel zertifiziert. Grundlage dieser Zertifizierung ist ein breites Partnernetzwerk aus touristischen Betrieben in unserer Region. Die Betriebe des Partnernetzwerkes stehen im regionalen Marketing an erster Stelle. Neben Gastronomie, Freizeitangeboten und Hofläden findet man hier auch Unterkunftsbetriebe. Im Jahr 2023 haben wir die Nachhaltigkeitspartner zu einem Naturparkpartner-Netzwerk erweitert. Nun steht neben der Nachhaltigkeit auch der Naturpark Schlei im Fokus des Netzwerkes.

- ☐ Bitte schicken Sie mir Unterlagen zum Partnernetzwerk zu.

Preise und Konditionen:

Zusatzkosten:

Vom Bundesgerichtshof wurde entschieden, dass der Anbieter einer Ferienwohnung bzw. eines Ferienhauses bei der Preisangabe den Endpreis angeben muss. Der DTV empfiehlt dies auch bei der Vermietung von Privatzimmern. Das heißt, der vom Beherbergungsbetrieb angegebene Endpreis muss alle Pauschalen, in jedem Fall zu zahlenden Nebenkosten wie Strom, Wasser, Gas, Heizung, Endreinigung und Bettwäscheentzucht enthalten. Der Vermieter kann Verbrauchskosten dann gesondert in Rechnung stellen, wenn dem Gast die Möglichkeit einer verbrauchsabhängigen Abrechnung z.B. für Strom, Wasser, Gas, Heizung geboten wird. In diesem Fall muss ein Zähler vorhanden sein und korrekt abgerechnet werden.

Bei Bettwäsche ist eine gesonderte Abrechnung möglich, wenn dem Gast die Nutzung des Angebotes deutlich von vornherein freigestellt wird. Es wird empfohlen, die Endreinigung laut Gerichtsurteil vom 25.03.2013 in den Endpreis zu inkludieren. Ansonsten ist es Pflicht den Zusatz „oder selbst“ auszuweisen!

Bitte beachten Sie: Ein Verstoß gegen die Preisangabenverordnung kann zu einer Abmahnung oder im Falle einer geahndeten Ordnungswidrigkeit sogar zu einer Geldbuße von bis zu 25.000 Euro führen! Nähere Informationen zur Preisangaben-Verordnung finden Sie unter: <https://www.deutschertourismusverband.de/recht/preisangaben-in-der-werbung.html>

Konditionen:

Anreise	☐ Mo	☐ Di	☐ Mi	☐ Do	☐ Fr	☐ Sa	☐ So
Abreise	☐ Mo	☐ Di	☐ Mi	☐ Do	☐ Fr	☐ Sa	☐ So

Preise:

Bitte geben Sie die Preise pro Einheit (z.B. pro FW oder pro DZ) und Nacht an. Wenn Sie nach Personenanzahl gestaffelte Preise haben, können Sie dies ebenfalls nachfolgend notieren.

Außerdem bitten wir Sie zu bedenken, dass wir keine Einzelleistungen hervorheben können, sondern unseren Gästen ein möglichst einheitliches Angebot unserer Gastgeber in der Region unterbreiten wollen.

Saisonzeiten der Ostseefjord Schlei GmbH:

Saison A:

15.06. – 15.09.

Saison B:

23.12. – 08.01.

01.04. – 14.06.

16.09. – 31.10.

Saison C:

09.01. – 31.03.

Sie haben abweichende Saisonzeiten? Bitte tragen Sie diese hier ein:

Saison A:	Saison B:	Saison C:

Grundpreise:

Bitte geben Sie hier den Grundpreis in € für die jeweilige Saison an und für wie viel Personen der Grundpreis gilt. In der letzten Spalte können Sie Aufpreise für weitere Personen angeben.

Saison	Grundpreis in €	Anzahl der Personen	Preis für jede weitere Person
A			
B			
C			

Mindestaufenthalt (z.B. „erst ab 3 Nächten buchbar“):

Die Mindestaufenthalte gelten immer entsprechend den Saisonzeiten.

Saison	Anzahl der Nächte
A	
B	
C	

Zu- und Abschläge:

Endreinigung	☐ inklusive	☐ zuzüglich: _____ €
Bettwäsche + Handtücher	☐ inklusive	☐ zuzüglich: _____ €
Sonstige Zu- oder Abschläge (z.B. Hund, Sauna)	☐ inklusive	☐ zuzüglich: _____ € Mindestaufenthalt beachten!
Zustellbett	☐ inklusive	☐ zuzüglich: _____ € Pro Person und Nacht

Zuschlag für Kurzaufenthalte (Short-Stay)	☐ keine	Von _____ bis _____ ÜN: Plus _____ € oder %/Nacht
Abschlag für Langaufenthalte (Long-Stay)	☐ keine	Von der 1. Nacht bis _____ ÜN: Minus _____ € oder %/Nacht
Kinderermäßigung (Auf Anfrage)	☐ Ja	☐ Nein

Verpflegung	☐ Keine	
	☐ Frühstück inkl.	☐ zzgl. Frühstück ___ € p.P.
	☐ Zuschlag HP: _____ € p.P.	☐ Zuschlag VP: _____ € p.P.

Bankverbindung:

Sofern Sie an der Zentralen Zimmervermittlung teilnehmen, benötigen wir Ihre Bankverbindung, da der Gast den Reisepreis direkt an Sie zahlt.

Bankinstitut:

Kontoinhaber:

IBAN:

BIC:

Der Vermieter versichert, dass er der Urheber, der von ihm zur Verfügung gestellten Texte und Bilder ist bzw. dass er die vollständigen Nutzungsrechte der von ihm zur Verfügung gestellten Texte und Bilder besitzt. Daneben überträgt der Vermieter die Nutzungsrechte an den Texten und Bildern an die Ostseefjord Schlei GmbH, die die Texte und Bilder zur Vermarktung der Unterkunft verwendet. Zudem dürfen die Texte und Bilder durch die Ostseefjord Schlei GmbH angepasst und verändert werden.



Falls es in der Stadt/Gemeinde, in der die Unterkunft liegt, eine Übernachtungssteuer, Tourismusabgabe, Bettensteuer o.ä. gibt, versichert der Vermieter, dass er diese Abgaben/Steuern rechtmäßig abführt, sofern er bzw. die Unterkunft abgabepflichtig ist.

Preisänderungen sind jederzeit flexibel möglich. Einen Last-Minute Rabatt kann der Leistungsträger jederzeit bei der OfS anfragen und für das Objekt einrichten lassen.

Bei der Abgabe von Kontingenten durch den Vermieter, erkennt dieser die folgenden Bedingungen an: In diesem Kontingent buchen wir ohne Rückfrage. Die regelmäßige Pflege Ihrer Belegzeiten ist somit zwingend notwendig. Daher bieten wir Ihnen die Möglichkeit, dass Sie Ihre Daten jederzeit online über den Vermieterzugang aktualisieren können oder uns telefonisch, per Fax oder Mail erreichen. Alle Buchungen (inkl. Zusatzleistungen) werden einmal im Monat nach Abreise des Gastes mit dem im Vermittlungsvertrag genannten Provisionssatz per Rechnung durch die Ostseefjord Schlei GmbH abgerechnet.

☐ Bitte erstellen Sie den Eintrag meiner Unterkunft für das Buchungssystem nach den Angaben meiner Webseite: _____

Ort, Datum

*Unterschrift, Stempel

*Mit meiner Unterschrift verpflichte ich mich, geänderte Daten und Belegmeldungen unverzüglich der Ostseefjord Schlei GmbH mitzuteilen.

Name in Druckbuchstaben

Hinweis: Anlagen (z. B. Klassifizierungsurkunde) nicht vergessen!